

TILTØK

Missionshúsið við Landavegin

Hóskvöldið kl. 20 Møti við Kristian Mogensen, kristni-boðara.

Samkoman Lívðin

í Hoyvikar skúla

Leygarkvöldið kl. 20.30 Ungdómsmøti.

Sunnumorgunin familjumøti

kl. 10.30 við Annu og Jenis av Rana og tilbiðjunarmøti kl. 12 har Jógvan Z. talar um evnið: »Tær sjeý samkomurnar í Opinberingini – Týatira.

Barnaansing er fyri børn undir skúlaaldur á báðum mótunum. Sunnudagsskúli er kl. 12. Drekkamunnur er millum møtini. Týskvöldið samlast húsbólkar-nir.

Heimasíðan. www.livdin.fo

Filadelfia, Landavegur 22

í dag kl. 19 Delli.

Fríggjakvöldið kl. 20 Ungdómsmøti.

Leygardagin kl. 17 Landsbøn. www.filadelfia.fo

Hebron, Argir

í kvöld kl. 20 Bíbliumi og bonarlóta. Páll Poulsen talar um 1. Mósabók, 3. kapitul – Trupulleikar í garðinum. www.hebron.fo

Ebenezer

Mikudagin kl. 17.30

AWANA. Kl. 20 Bonar- og uppbyggingarmøti.

Hóskvöldið kl. 20 Ungdóms-møti. Øll eru hjartaliga vælkomín.

www.ebenezer.fo

Katólška kirkjan

Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa í Kerit.

Leygardag kl. 11.30 Messa í Kerit.

Sunnudag kl. 11 Hánessa og barnadópur við Pater Torsten Jortziok í Mariukirkjuni.

Aftaná verður kirkjukaffi. Sunnudagsskúli kl. 14. Síðsta sunnudag í hvørjum mánaði verður tilbiðjan av tí Heilaga Sakramentinum í Mariukirkjuni frá kl. 15 til 18. Serliga vilja vit biðja fyri okkara meinigheit og tí henni torvar. Tú ert vælkomín at koma við bonarevnum skrivliga, ið verða lögð framman fyri tað heilaga Sakramenti. »Verið her og vakið við mær, vakið og biðið«.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Mikudagin kl. 15 Bønarmøti, Tittlingasangur kl. 17.30. Barnaróddir venja kl. 19.00. Hóskvöldið kl. 20 Heimafor-bundið, allar kvinnur væl-komnar.

Kirkju- og missionshúsið á Argjum

27. nov. Bíbliutími v/ Bergur D. Joensen. Evnið: Dánjal.

Meinigheitshúsið

Mikudagin kl. 19 venur Mein-igheitskórið. Hóskvöldið kl. 20 Ungdóms-møti, filmskvöld. Leygardagin kl. 16-18.30 Foreldur og børn hittast. Kl. 19.30-22 Juniorhugni. Sunnudagin kl. 14 Sunnu-dagsskúli har Gratia og Fríða & Maria syngja. Kl. 18 Møti við Sverra Steinhólm, Tær 4 syngja.

Samkoman Immanuel

Í kvöld kl. 20 Møti.

Tórshavnar

Hvítusunnusamkoma

Yviri við Strond

Sunnudagin kl. 11.00: Morg-unmøti og kl. 18.00: Evangel-iskt møti. Øll eru vælkomín.

Keldan, Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21 Opið hús við Arna Abrahamsen. Sunnudagin kl. 17 Møti við Tummas Jacobsen. Barnamøti kl. 17. Vælkomin í kelduna. www.keldan.fo

Meinigheitshúsið á Skála

Mikukvöldið kl. 20 talar Mogens T. Christensen og Efflata syngur. Bonarmøti er hvørt kvöld kl. 19.30. Barnaansing í Meistarahús-inum. Missionsvikan heldur fram vikuna út.

Síloa, Fuglafirði

Bøn, biblulæra og hugnalig samvera verður í Síloa í kvöld kl. 19.30. Olaf Olsen talar. Evni: Eitt sindur um lærusveinar. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Nerija á Skála

Møtiroð við evninum: Kristus í Hebrearabrævinum. Á mótinum í kvöld kl. 20 og hóskvöldið kl. 20 tala Osvald Kjærbo og Einar Vang. Øll eru vælkomín.

KFUM & K í Norðoyggjum

Missionsmánaðurin endar hesa vikuna. Bonarlota er hvørt kvöld kl. 19.

Mikudagin kl. 20 Bíbliutími við Ólavur í Mittáni, Jóhann-es kap. 1. Hósdagin kl. 20.30 venur Gospelkórið Gleði. Fríggjakvöldið kl. 19.30 Møti við Hans Kristian Johannes-sen. Efflata av Strondum syngur. Leygardagin kl. 10 Áhugatími við Peter O. K. Olofson. Evnið: Anden í glasset. Kaffi, te og rundstýkkir verður at fáa. Kl. 19.30 verður møti við Óla Hans Mikkelsen, Ungdómskórið í Vágunum syngur. Sunnudagin kl. 14 Sunnu-dagsskúli, kl. 17.30 Bonar-møti, kl. 18 Møti við Bergur Debes Joensen. Gospelkórið Gleði og Dupultkvartettin í húsinum syngja. Innsavnan til Heimamissionina. Nátturøi eftir møti.

Kl. 21 Ungdómsmøti/eftir-møti við Bergur Debes Joen-sen. Gleði syngur. Barnaansing er til øll tiltøkini. Møguleiki er at keypa bókur, fløgur o.a. friggja- og leygar-dagin. Ynskist bítur, so ring 457425. Øll hjartaliga væl-komin til øll tiltøkini. Sí eisini okkara heimasíðu www.kuff.fo

Getsemane, Klaksvík

Mikukvöldið kl. 20 Bonar-møti.

Fríggjakvöldið kl. 20 Hugna-løta fyri ung. Sunnudagin kl. 18 Møti.

Missionshúsið í Skopun

Í kvöld kl. 20 Bíbliutími. Hóskvöldið kl. 20 kemur Sjómanskvinnuringurin saman. Hjartaliga vælkomín.

Missionshúsið á Sandi

Evnismøtir verða friggja-kvöldið og leygarkvöldi kl. 19 og sunnukvöldi kl. 18.

Frá samkomum í Suðuroy

Fríggjakvöldið kl. 21 og leyg-arkvöldið kl. 20 og sunnudag-in kl. 14 verða evangelisk møtir í bygdarhúsinum á Sandi, við luttakarum úr ymsum samkomum úr suðuroynni.

Frelsunarherurin, Vágur

Í kvöld kl. 19 Junior-soldátmøti.

Betel, Vágur

Ónsdagin kl. 20 Uppbygging-arfundur.

Missionshúsið í Porkeri

Felagsmøti fyri Sumba, Vág, Porkeri og Hov verður sunnukvöldið kl. 18. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Føroyahúsið

Sunnudagin 30. nov. kl. 17 verður evangeliskt møti í Føroyahúsinum, Vesterbro-gade 17A, Keypmannahavn. Simun Pætur á Torkilsheyggi og Gunnar Nielsen luttaka. Á skránni verður eisini felags-sangur og sangframførsla. Aftaná verður ókeypis drekkamuður. Øll eru hjarta-liga vælkomín.

Føroyskt felag í Ballerup Sunnudagin 30. nov. kl. 15 verður bingspæl í »Loen« á Ryttergården í Pederstrup. Nógvir góðir vinningar til børn og vaksín. Byrjað verður við at tendra adventskransin.

Tilhaldið

í Tórsgøtu 21, tlf. 316491

Opið er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-fríggjadag kl. 10.00-17.00. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks. *Mánadagin 24. november* kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen

kl. 10-18 Vit hugsa um jólini kl. 14-18 Kortspæl, telsing, landastrok, bobbspæl,dart og onnur spøl. Tilmelding til døgurðan miku- og fríggjadagin, tlf. 316491

kl. 14-18 Jólasøla **Jólasøla og tombola verður alla vikuna á miðhæddini og í kjallararum er loppumarknaður og bókasøla frá kl. 14-17. Inngongd frá miðhæddini.**

Týsdagin 25. november kl. 10-12.00 Vit baka til jóla kl. 10-11.30 Vit syngja, Benny og Flemming Samuelsen. Øll eru hjarta-liga vælkomín kl. 14-17 Jólasøla *Mikudagin 26. november* kl. 10-13 Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12 Døgurði. Til ber at koma sum gestir kl. 14-17 Jólasøla *Hósdagin 27. november* kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-17.00 Telduprát, Brandur Petersen kl. 14-17 Jólasøla *Fríggjadagin 28. november* kl. 10-13.00 Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12.00 Døgurði. Til ber at koma sum gestir kl. 14-17 Jólasøla

Tað er altið ein krókur í Til-haldinum – um tygum ikki fíast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Fløvi – dagtilhaldið fyri pensiónistar

í kvinnufelagshúsinum á Glyvrum

Mánadagin 24. nov.

Fimleikur v/ Jóhannu Troest. Drekkamuður

Týsdagin 25. nov.

Drekkamuður. Ítriv fyri áhugað

Mikudagin 25. nov.

Hugnaløta v/ drekkamunni.

Burturluting.

Hósdagin 27. nov.

Drekkamuður. Afturhvarv í

práti og sangi

Fríggjadagin 21. nov.

Opið hús. Kaffi, te og pannukøkur

Eins og vanligt er, verður byrjað við einum Guðs orði, og framvegis eru luttakararnir vælkomir at taka eitt og hvørt ítriv við sær, eitt nú stokkar o.a. Bløðini eru til taks í Fløvanum. Serflutningstænanastan v/ Andreas Poulsen er byrjað. Hava tygum tørv á koyring, ringið vinarligast tlf. 448051.

Tilhaldið Hugnin

í Sandoynni

Tilhaldið í Sandoynni er opið mánadag og mikudag frá kl. 14-17. Báðar dagarnar er drekkamuður at fáa. *Mikudagin 25. nov.* Sólrun Christiansen lesur 15. brot úr søguni »Sin egen lykkes smed«.

Mikudagin 3. desember bjóðar missionshúsið í Skálavík til eitt jólahugna-kvöld við døgurða og undirhaldið. Kostnaður 100 kr. Farið verður úr Tilhald-inum við bussni kl. 17.30. Neyðugt er at tekna seg til teiltaksi í Tilhaldinum ella á tlf. 361990 í seinasta lagi 26. november.

Dagtilhaldið í Vági

kl. 14-18 Kortspæl, telsing, landastrok, bobbspæl,dart og onnur spøl.

Tilmelding til døgurðan miku- og fríggjadagin, tlf. 316491 kl. 14-18 Jólasøla **Jólasøla og tombola verður alla vikuna á miðhæddini og í kjallararum er loppumarknaður og bókasøla frá kl. 14-17. Inngongd frá miðhæddini.**

Týsdagin 25. november kl. 10-12.00 Vit baka til jóla kl. 10-11.30 Vit syngja, Benny og Flemming Samuelsen. Øll eru hjarta-liga vælkomín kl. 14-17 Jólasøla *Mikudagin 26. november* kl. 10-13 Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12 Døgurði. Til ber at koma sum gestir kl. 14-17 Jólasøla *Hósdagin 27. november* kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-17.00 Telduprát, Brandur Petersen kl. 14-17 Jólasøla *Fríggjadagin 28. november* kl. 10-13.00 Matgerð, Anne Grethe Harlou kl. 12.00 Døgurði. Til ber at koma sum gestir kl. 14-17 Jólasøla

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 319630. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomín at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórsh. tlf. 319630/61 655400.

ACA

(Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomín, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktionellum familjum er hvørt leygarkvøld kl. 20.00-21.30 á Tinghúsvægi 37, Tórshavn. www.aca-

danmark.dk.

E-mail: acafaroeislands@hotmail.com

NA (Anonymir

narkomanar)

Tinghúsvegur 37

NA-Fundur hvørt sunnukvöld kl. 20.00 til 21.00 á Tinghú-vegnum 37.

AA-fundir í Havn

Tinghúsvegur 37

Mánadag: kl. 20.00–21.00

Týsdag: kl. 20.00–21.15

Mikudag: Sporafundur kl.

20.00–21.00

Hósdag: kl. 20.00–21.00

Fríggjadag: kl. 20.00–21.00 og kl. 22.30–23.30

Leygardag: kl. 9.00-10.00

opin fundur. Kl. 17.00–18.00

Sunnudag: kl. 11.00–12.00.

Allir fundir eru roykfríir.

Heimasíða: http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

Al-Anon

Fundur fyri avvarðandi at alkoholikarum er hvørt týs-kvöld og hóskvöld kl. 20 í Al-Anon, Tinghúsvegur 37. Telefontið er fríggja-, leygar-, sunnu- og mánadag frá kl. 19-21 á tlf. 508030.

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla læraraibúðin).

AA-fundir í Vágum

Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld og leygar-kvöld kl. 19.00 (á loftinum, inngongd miðanfyri).

Al-Anon í Vágum

Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

AA-Suðuroy

AA-fundirnir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru fríggjakvöld kl. 19 og sunnu-dag kl. 15. Hvønn sunnudag síðst í má-naðinum – opin fundur kl. 15.

AA í Vági

AA fundir verða í Undirhús-inum onsdag og leygardag kl. 19.00.

Blái Krossur – Glyvrrar

bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvöld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði

bjóðar til eftirviðgerð í Losj-uni á Eiði annaðhvørt týs-kvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

Náttarravnarnir

í Tórshavn

Tín stuðul ger mun! Blív lim-ur ella gang ein royndartúr. Ringið Carl 215570, Guðrið 220019, Hans Jákup 217818, Tone 261165, Ella 316261, Arni 222552

90 ÁR

Í dag fyllir Mía Hansen, Tórshavn, ættað frá Gjógv, 90 ár. Fødingardagurin verður hildin **leygardagin 29. november millum kl. 14 og 17 í KFUK**. Tey, sum vilja heilsa uppá hana, eru vælkomín har.



»Fiskimenn« hjá Martini Joensen í nýggjari útgávu

Føroya Skúlabóka-

grunnur hevur givið

út eina serútgávu av

skaldsøguni »Fiski-

monnum« eftir Mart-

in Joensen, einum

høvuðsverki í før-

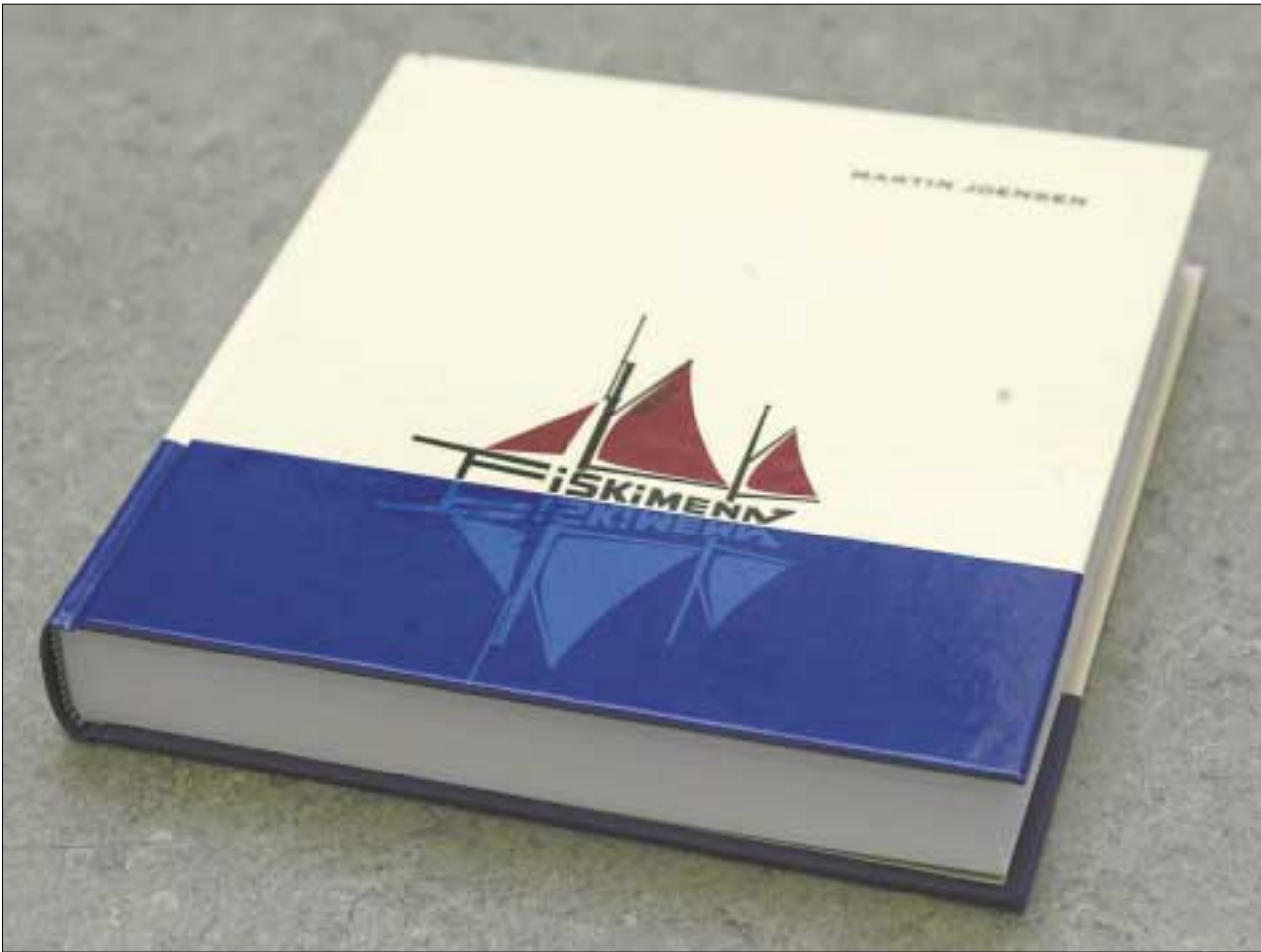
oyskum bókmentum

BÓKAÚTGÁVA

Tiðindaskriv

Skaldsøgan »Fiskimenn« er realistisk og sálarfrøðilig lýsing av føroyska fiski-manninum í sluppfiskitið-ini, tá ið fiskað varð við snøri í sjálvdrátti við smáum seglskipum undir Íslandi, haðani fiskurin var fingin til Føroya sum saltfiskur og siðani turkaður av fiska-gentum og øðrum fiskafólk-um á fiskastykkjunum og útfluttur sum klippfiskur til Suðurevropa. Martin Joen-sen lýsir á sannförandi hátt tað serstaka ‘rúmið,’ sum tá-tíðar sluppfiskimaðurin í Føroyum er staddur í, bæði materielt og immaterielt, í orðum og atferð, hansara sjónarring, hansara trúgv og pátrúgv, hansara tráan og vón, hansara mangan dýr-goldnu royndir á sjógví og landi, alt lítað av umstøðun-um og fortíðini hjá hvørjum einstøkum - og skrivað við slíkum sálarfrøðiligum inn-lit og kynstri, at persónarnir rísa upp av blaðsiðunum og standa livandi fyri lesar-unum.

Men tó at fiskimaðurin og hansara útvortis og inn-vortis heimur eru umsnún-ingsásurin í allari skaldsøg-uni, verður komið víða um í føroyska samfelagnum í



sluppfiskitiðini, bæði á bygd og í keypstaði. Tað er ikki ov mikið sagt, at skald-søgan á so mongum økjum er ein eftirfarandi tíðar-mynd úr føroyska samfel-agnum í síni heild í hesum tíðarskeiðinum, kanska onkustaðni í árunum 1925-35 ella har í námð.

Hesa útgávuna av »Fiski-monnum« hava Ann Ellef-sen og Kristinbjørg Høgne-sen ritsjómað. Tær báðar hava skrivað drúgvan og fróðligan bókmentaligan og

søguligan inngang, í trimum pørtum: Martin Joensen og skaldskapur hansara, »Fiskimenn« í søguligum høpi og »Fiskimenn« í bók-mentaligum høpi. Til tess at lætta um hjá skúlaungdómi og øllum teimum lesarun-um, sum ikki kenna slupp-fiskitiðina øðrvísi enn av umrøðu, standa einstakar orðafrágreiðingar ávegis úti á breddanum á blaðsiðun-gáva. Men samstundis er skaldsøgan við inngangi sínum, sínum viðmerking-

hesa útgávuna. At gera skaldsøguna hentari, sum skúlaútgávu, hava Ann Ellefsen og Kristinbjørg Høgnesen eisini gjørt bæði arbeiðsspurningar og friar uppgávur til lærara og næm-ingar at nýta í undirvisingar-ligum samanhangi, eina helst í miðnámsskúlnum.

Henda útgávan av skald-søguni »Fiskimonnum« er tí í fyrstu syftu ein skúlaút-gáva. Men samstundis er skaldsøgan við inngangi sínum, sínum viðmerking-

um, tekningum og sínum ávísingum ein fongur hjá øllum bókmentaáhugaðum fólki í landinum.

Sp/f Gramar í Havn hevur staðið fyri uppseting og umbróting. Permumyndin er eftir Fritjof Joensen, og uppsetingina hevur Grafík Studio staðið fyri. Prent-smiðjan Oddi í Reykjavík hevur prentað bókina.

»Fiskimenn« er 440 blað-síður og